Министерство образования и науки Хабаровского края

Краевое государственное бюджетное

профессиональное образовательное учреждение

«Хабаровский торгово-экономический техникум»

Методические рекомендации

по изучению раздела «Лексикология и фразеология»

в рамках учебной дисциплины «Русский язык»

Для специальностей первого курса:

[40.02.01 Право и организация социального обеспечения](http://htet-khb.ru/wp-content/uploads/2017/06/40.02.01.pdf)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Методические рекомендации по изучению раздела «Лексика» предназначены для преподавателей и студентов СПО. Тематическое содержание раздела составлено в соответствии с Рабочей программой дисциплины «Русский язык». На изучение раздела отводится 10 часов, предусмотрены лекционные и практические занятия.

Одна из основных компетенций, которая должна быть сформирована и развита у выпускников СПО - коммуникативная. Обучающийся должен уметь выбирать из всего многообразия речевых единиц те, которые отвечают коммуникативной задаче, это не возможно без понимания значения слова, без умения употреблять синонимы, выразительные средства русского языка. В методических рекомендациях для преподавателей описаны приемы и методы, которые можно применять на уроке при изучении данных тем. В каждой теме выделены основные вопросы, которые должны быть раскрыты на занятии, приведены примерные упражнения. После каждой темы перечислено, что студенты должны уметь и знать.

В помощь преподавателю представлены конспекты двух занятий (лекционного и практического), которые иллюстрируют описываемый опыт на практике. Для подготовки к занятиям составлен список литературы, который включает перечень учебного материала и словарей.

Данный список литературы может быть порекомендован студентам. Т. к. этот список содержит перечень словарей, для студентов составлены методические рекомендации по работе со словарем.

Цель методических рекомендаций - способствовать повышению мотивации обучающихся к изучению раздела «Лексика», что может повлиять на повышение интереса к расширению собственного словарного запаса, обращению к словарям.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ИЗУЧЕНИЮ ТЕМ РАЗДЕЛА «ЛЕКСИКОЛОГИЯ И ФРАЗЕОЛОГИЯ» ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ

 **ТЕМА 1. СЛОВО В ЛЕКСИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ ЯЗЫКА.**

**Основные вопросы:**

1.Слово в лексической системе языка.

2. Лексическое и грамматическое значение слова.

3. Многозначность слова. Прямое и переносное значение слова.

4. Метафора, метонимия как выразительные средства языка.

5. Омонимы, синонимы, антонимы, паронимы и их употребление. Изобразительные возможности синонимов, антонимов, омонимов, паронимов. Контекстуальные синонимы и антонимы.

Приступая к изучению лексики и фразеологии, следует помнить, что система человеческого общения реализуется в языке при помощи слов. Слово, таким образом, представляет собой центральную единицу языка, объединяющую его уровни и ярусы.

Работа над словом начинается с установления его лексического значения. В методике помимо термина «толкование значения» используется термин «семантизация» слова, который подразумевает первый этап работы над словом, начинающийся с раскрытия его значения. При выборе способа семантизации слова учитывается несколько факторов:

- особенности лексического значения слова (прямое или переносное, однозначное или многозначное, конкретное или абстрактное и т.д.);

- структура слова (простое или сложное, производное или непроизводное и т.д.). Так, например, непроизводные слова семантизируются чаще с помощью толкования понятия, путем подбора синонимов и антонимов, производные единицы – через словообразовательные связи.

Способы (методы) семантизации можно разделить на две большие группы: оносемантический и семантический.

Оносемантический способ (метод) предполагает обращение к внеязыковым реалиям. К нему относятся такие приемы, как наглядный и контекстуальный. Наглядный способ семантизаци (показ картин, предметов, демонстрация действий и т.д.) в основном применяется при объяснении лексического значения слов, обозначающих конкретные предметы и вещи.

Контекстуальный способ объяснения значений слов – обращение к контексту, из которого ясно значение слова; когда значение незнакомого слова учащиеся могут угадать по контексту, по смыслу предложения, путем самостоятельного домысливания.

В рамках семантического способа (метода) семантизации выделяют следующие приемы:

- подбор синонима или антонима (сопоставление незнакомого слова с уже известным детям синонимом или антонимом;

- логическое определение (использование родовидовых понятий);

- прием словесного описания;

 Лексико-фразеологические упражнения способствуют обогащению словарного запаса учащихся. Решению этих задач служат следующие упражнения:

- укажите многозначные слова (антонимы, синонимы, фразеологизмы);

- подберите синонимы (омонимы и т.д.) к данному слову;

- определите значение данного слова;

- составьте к слову словарную статью;

 **Студенты должны знать**:

1. определение лексики;
2. определение прямого и переносного значения;
3. определение выразительных средств;
4. определение синонимов, омонимов, антонимов, паронимов.

**Студенты должны уметь:**

1. определять лексическое значение слова по словарю, контексту, на основе словообразовательного анализа;
2. находить слова с переносным значением;
3. определять многозначные слова;
4. определять синонимы, подбирать к данному слову синонимы;
5. определять антонимы, подбирать к данному слову антонимы;
6. находить средств выразительности, тропы;
7. уметь пользоваться словарями.

**ТЕМА 2. РУССКАЯ ЛЕКСИКА С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ЕЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ И УПОТРЕБЛЕНИЯ.**

**Основные вопросы:**

1. Русская лексика с точки зрения ее происхождения (исконно русская лексика, заимствованная лексика, старославянизмы).

2. Лексика с точки зрения ее употребления: нейтральная лексика, книжная лексика, лексика устной речи (жаргонизмы, диалектизмы, арготизмы).

3. Профессионализмы. Терминологическая лексика.

Лексика русского языка по своему составу очень многообразна. Выделяются два пласта: исконно русская лексика и иноязычная. Основным пластом является лексика исконно русского происхождения, формировавшаяся на протяжении всего периода развития языка. Именно русская лексика определяет лексическое богатство русского языка и составляет его национальную основу. В последние десятилетия русский язык претерпевает колоссальное влияние заимствованных иноязычных слов. Необходимо объяснить базовые причины сложного процесса заимствования, рассказать о тех социально-психологических условиях, в которых происходит данный процесс.

Система практических упражнений с заимствованными словами состоит из следующих элементов: а) обнаружение иноязычных слов в читаемых текстах, объяснение их лексического значения; б) специальные упражнения с заимствованной лексикой; в) активизация заимствованных слов, т. е. использование в связной речи .

В работе над иноязычной лексикой активно используется приѐм группировки слов по значению. К примеру, после подбора слов с элементом аква (аквариум, аквамарин, акваланг, акварель и т. д.) и определения их лексического значения предлагается "собрать" слова, в которых есть второй элемент записанных слов: -риум; - марин; -ланг, и объяснить его значение (пример: -риум - помещение, ѐмкость: террариум, океанариум, атриум и др.). Значительный интерес вызывает у обучающихся информация о том, что среди заимствованных слов есть такие, которые произошли от имѐн собственных (названия месяцев). Но образовались от собственных имѐн и другие нарицательные существительные: бикини, маузер, бойкот, бордо, рентген, вулкан, мансарда, марсала, монпансье, реглан и т. д.

Целесообразно предложить обучающимся определить их значение, подумать, из каких языков они заимствованы, предположить, кого или что они называли изначально. Для проверки использовать словари (толковые, этимологические, иностранных слов и т. д.) и поисковый ресурс портала «Грамота.ру».

Лексика современного русского языка неоднородна по сфере употребления. Общенародный язык включает в свой состав как литературно нормированную общеупотребительную лексику, так и лексику, ограниченную по сфере употребления какой-либо территорией (народные говоры); лексику, ограниченную специальными областями деятельности человека (профессионализмы); лексику, ограниченную по употреблению в коллективах, объединенных общими социальными интересами, родом деятельности и др. (например, студенческий жаргон, спортивный жаргон, морской жаргон и т.п.).

Важен и стилистический анализ лексики, поскольку слова выполняют различную экспрессивную роль в тексте. Они могут быть стилистически нейтральны (например, вода, крыло) или различным образом стилистически окрашены (например, иметь пометы возвышенное, поэтическое, пренебрежительное, бранное, фамильярное, устаревшее и др.). Стилистическая характеристика слова обычно приводится в толковых словарях, где словам даются стилистические пометы (например, поэт., пренебр., бран., фам., уст. и др.). Всего насчитывается немногим более 30 стилистических помет.

**Студенты должны знать:**

1. понятие исконно русская лексика;
2. понятие заимствованная лексика;
3. понятие жаргонизмы, диалектизмы;
4. понятие профессионализмы.

**Студенты должны уметь:**

1. различать исконно русскую лексику и заимствованную;
2. различать общеупотребительную лексику и лексику ограниченного употребления;
3. уметь выбирать и употреблять языковые средства в зависимости от ситуации.

**ТЕМА 3. АКТИВНЫЙ И ПАССИВНЫЙ СЛОВАРНЫЙ ЗАПАС.**

**Основные вопросы:**

1. Активный и пассивный словарный запас; архаизмы, историзмы, неологизмы.
2. Особенности русского речевого этикета.
3. Лексика, обозначающая предметы и явления традиционного русского быта.

Лексика современного русского языка может быть рассмотрена с точки зрения активного и пассивного запаса, поскольку словарный состав языка не остается застывшим и неподвижным - он непрерывно изменяется, отражая перемены, происходящие в обществе. Одни слова продолжают активно употребляться в речи, другие исчезают вместе с вещами, явлениями (например, воевода, городовой, меньшевизм) - это историзмы. Третьи по-старому называют вещи, явления, не исчезнувшие в современной действительности (например, перст, пиит, оный - палец, поэт, тот), - это архаизмы. Наконец, в языке постоянно возникают новые, еще не ставшие общеупотребительными слова для обозначения каких-либо новых предметов, понятий, явлений (например, фототкань, айпад, ди-джей) - это неологизмы. Историзмы, архаизмы и неологизмы формируют пассивный словарный запас.

Большинство же слов русского языка относятся к общеупотребительной лексике. При изучении этой темы целесообразно предлагать упражнения на выявления в тексте слов пассивного словарного запаса, замене на общеупотребительную лексику.

Работа с соответствующими словарями помогает обучающимся узнать значение неизвестных слов.

**Студенты должны знать**:

1. Понятие архаизмы, историзмы, неологизмы;
2. Понятие активный и пассивный словарный запас
3. **Студенты должны уметь:**
4. Различать историзмы и архаизмы;
5. Определять значения лексики пассивного словарного запаса.

**ТЕМА 4. ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ.**

 **Основные вопросы:**

1. Фразеологизмы.
2. Отличие фразеологизма от слова.
3. Употребление фразеологизмов в речи. Афоризмы.
4. Лексические и фразеологические словари.

Кроме отдельных слов с самостоятельными значениями в русском языке есть еще и более сложные языковые единицы — устойчивые сочетания слов. В этих выражениях слова теряют свою самостоятельность, и смысл имеет только все выражение в целом. Количество таких выражений в русском языке достигает нескольких десятков тысяч. Эти выражения называются фразеологизмы*.*

Изучением устойчивых сочетаний слов занимается раздел науки фразеология.Обучающимся необходиморассказать об отличии фразеологизмов от обычных словосочетаний, о видах фразеологизмов. Особое значение имеет изучение фразеологии для совершенствования речевого мастерства, для повышения речевой культуры. Первая особенность фразеологии — точность, иногда бывает достаточно одного фразеологизма, чтобы дать характеристику человеку, явлению, предмету: без царя в голове; Фома неверующий.

 Систематизации и закреплению данной темы служат упражнения на замену фразеологизмов синонимами, замену отдельных слов фразеологизмами. Составление текстов с фразеологизмами, показывает, что фразеологизмы характеризуют все стороны жизни человека: его отношение к труду, например, засучив рукава, спустя рукава; отношение к другим людям, например, закадычный друг, медвежья услуга; личные достоинства и недостатки, например, держать язык за зубами, не теряет головы.

В силу своей образности и экспрессивности фразеологизмы могут употребляться в неизменном виде в привычном лексическом окружении и в трансформированном виде или в необычном лексическом окружении, что позволяет увеличить их выразительные возможности.

Работа с фразеологическим словарем, помогает узнать происхождение и традиции использования фразеологизмов:

1) выражения из разговорно-бытовой речи: заговаривать зубы, в сорочке родился и др.;

2) выражения из профессиональных сфер употребления, из арго: ставить в тупик, зеленая улица – из словоупотребления железнодорожников; втирать очки, карта бита – из арго картежников;

3) выражения из книжно-литературной речи:

 а) термины и обороты из научного обихода; центр тяжести, цепная реакция, катиться по наклонной плоскости и др;

б) выражения из произведений художественной литературы и публицистики: «Живой труп» (Л. Толстой), «Дело пахнет керосином» (М. Кольцов) и др.

Необходимо познакомить с основными ошибками в усвоении формы фразеологизма:

        1. Грамматическое видоизменение фразеологизма: Я привык отдавать себе полные отчеты. (Изменена форма числа. Существует фразеологизм «отдавать отчет»).

        2. Лексическое видоизменение фразеологизма: Пора уже тебе взяться за свой ум. (Нельзя вводить в состав фразеологизма дополнительные единицы. Существует фразеологизм «взяться за ум»).

        3. Изменение лексической сочетаемости фразеологизма: Эти и другие вопросы имеют роль в развитии этой, еще молодой науки. (Произошло смешение двух устойчивых оборотов: «играет роль» и «имеет значение»).

**Студенты должны знать**:

1. лексические и фразеологические единицы русского языка;

 2. происхождение, строение и значение фразеологизмов;

 3. ошибки в употреблении фразеологизмов.

**Студенты должны уметь:**

1. находить и исправлять в тексте ошибки в употреблении фразеологизмов.

**ТЕМА 5. ЛЕКСИЧЕСКИЕ НОРМЫ.**

 **Основные вопросы:**

1. Факторы развития лексико-фразеологического состава языка.
2. Новые заимствования и причины их активности в современном русском языке.
3. Неизбежные и ненужные заимствования.
4. Внелитературная лексика.
5. Паронимия и парономазия. Смешение паронимов в речи.
6. Лексическая сочетаемость и её нарушения.
7. Явления речевой избыточности и речевой недостаточности.
8. Плеоназм и тавтология. Пути их устранения.
9. Речевые ошибки, связанные с использованием фразеологизмов

Студент должен познакомиться с особенностями лексико-фразеологической и стилистической нормы русского литературного языка. Лексико-фразеологическая норма - это часть собственно языковой нормы, т.е. соблюдение законов языка, существующих в рамках лексико-фразеологического уровня. Стилистическая норма (или функционально-стилистическая) - это нормативные своды и правила употребления, функционирования языковых ресурсов в речи. Основным источником ошибок в системе этих норм являются проблема выбора слова и проблема сочетаемости лексических и фразеологических единиц.

Смысловая точность речи - одно из самых необходимых ее качеств. Неясность речи ведет к неясности мысли. С ним связаны информативная ценность произведения, действенность его содержания.

Первое и главное условие сохранения смысловой точности: при употреблении слова надо учитывать его лексическое значение.

Если какой-либо компонент лексического значения слова противоречит семантике контекста, возникает семантический конфликт. В процессе формирования высказывания слово вступает во взаимодействие с другими единицами различных уровней, т.е. с контекстом. Контекст снимает многозначность, присущую единицам в системе языка. Если же контекст не снимает многозначности, возникает ошибка - рассогласование слова и контекста.

Нередко источником ошибок в выборе слова является логическая несообразность в сопоставлении, соотнесении понятий, т.е. искажается понятийный компонент значения, например: «Уровень несчастных случаев на заводах из года в год увеличивается».

Распространенная ошибка: уровень может повышаться или понижаться, а увеличивается или уменьшается количество.

Нередко причиной неточного употребления становится элементарное незнание значения слова пишущим или говорящим. Например, в газетах часто неверно употребляют прилагательное посмертный: «Адвокат Гесса А. Зайдль обвинил персонал тюрьмы в убийстве Гесса (хотя известно, что у Гесса было уже три попытки самоубийства и посмертное письмо семье подтверждает намерение покончить с собой)». Посмертный означает «опубликованный после смерти автора; возникший после смерти кого-нибудь»: например, издание книги, слава, известность.

Неточное употребление нередко нивелирует, искажает очень важные смысловые оттенки: «Пять девушек во главе с Васковым получили задание задержать вражеских диверсантов. Одна за другой умирают девушки» (Из рецензии). Смысл искажен, умирать - значит «уходить из жизни своей смертью». А девушки именно погибают от рук врагов.

Знание значения слова во всем богатстве его оттенков - важнейшее условие правильного его выбора. Однако этого условия недостаточно. Надо знать не только значение слова, но и как соединяются слова в речи. Дело в том, что они не соединяются в текстах свободно. Одни слова имеют единичную сочетаемость, т.е. присоединяют к себе только одно слово: закадычный друг, разинуть рот, босые ноги (это слова с фразеологически связанным значением); другие имеют ограниченную сочетаемость: мы говорим глубокая осень, глубокая ночь, но не можем сказать глубокая весна или глубокий день.

Итак, точный выбор слова предполагает знание его сочетаемости. Даже в родном языке мы не всегда можем правильно определить связи слова. Соединению слов могут препятствовать их смысловая несовместимость, грамматическая природа, стилистические и лексические особенности. В зависимости от этих ограничений, регулирующих соединение слов, можно выделить четыре типа сочетаемости: 1) семантическую (смысловую); 2) грамматическую, 3) стилистическую, 4) лексическую. Рассмотрим каждый тип сочетаемости.

1. Семантическая сочетаемость слова - это его способность вступать в сочетания с целыми классами слов, объясняемых общностью смысла. Например, глаголы думать, полагать, радоваться, смеяться, грустить и др. описывают различные состояния человека, значит, и сочетаться они могут лишь с такими словами, которые обозначают человека (это и есть один из семантических классов): мальчик, старик, прохожий, врач и т.п.

Семантическая сочетаемость предполагает естественное, непротиворечивое соединение смыслов слов, но в следующем примере она нарушена: «Из плеяды проектов я бы также выделил договоренность с автомобильной фирмой «Рено». Плеяда - «группа выдающихся деятелей на каком-нибудь поприще». Плеяда соединяется с классом слов, называющих людей, обычно выдающихся, поэтому «плеяда проектов» - нарушение семантической сочетаемости.

2. Грамматическая сочетаемость предлагает соблюдение современных грамматических норм. Например: «Как-то раз в кабинете нашего начальника идет очередная летучка». Значение наречия как-то раз противоречит значению настоящего времени глагола идет, необходима замена на форму прошедшего времени. Правильно: «как-то раз шла летучка».

3. Стилистическая сочетаемость предполагает стилистическую однородность речи, «согласование» стилистических особенностей соединяемых слов. Любое иностилевое слово (например, просторечное, разговорное в книжном стиле) вносит в текст определенную окраску - эмоциональную, экспессивную, оценочную, и оно должно быть мотивировано замыслом, жанром и т.д. В противном случае оно воспринимается как стилистическая ошибка, неудачный выбор слова, как стилистический разнобой. Например, массовый характер получило немотивированное употребление в газетах просторечного слова аккурат: «Аккурат в эти дни проходит совещание министров внутренних дел».

4. Лексическая сочетаемость слова - это его способность вступать в сочетания не с любым словом из какого-либо семантического класса, а только с некоторыми. Так, существует класс слов, объединяемых общим значением «множество, совокупность»: стадо, табун, косяк, стая, рой, отара и т.п. Если надо обозначить множество каких-нибудь животных, мы не можем сочетать название любого животного с любым из этих слов.

Лексическая сочетаемость - закон языка, соблюдение ее обязательно. Это одно из важных условий стилистической грамотности. Однако нарушения лексической сочетаемости довольно часты. Распространенные ошибки: «повысить кругозор» (вместо расширить), «большинство времени» (вместо большая часть времени) и т.п.

Студенту следует обратить внимание на сложность в различении паронимов. Ошибки в этой области лексики являются наиболее распространенными. За справками в случаях сложного различения этих единиц следует обращаться к толковым словарям или словарям паронимов. Вот несколько наиболее распространенных примеров паронимических пар, вызывающих трудности при употреблении:

1) главный - заглавный.

Главный - ведущий, основной, самый важный.

Заглавный - относящийся к заглавию, или содержащий заглавие.

«Заглавная роль» можно сказать тогда, когда в заглавие пьесы, сценария и т.п. внесено имя (профессия либо должность) какого-то действующего лица: заглавная роль в пьесе А.П. Чехова «Иванов» - это роль Иванова, в балете «Спартак» - Спартака и т.п.

2) невежа - невежда.

Невежа - не знающий приличий, грубый, неучтивый человек.

Невежда - необразованный, несведущий человек, неуч.

3) роспись - подпись.

Роспись - 1. Инвентарь, письменный перечень чего-нибудь: роспись материального имущества, роспись расходов и доходов. 2. Действие по глаголу «расписать»: запись в разные места или разрисовка красками. 3. Стенная живопись: роспись стен и потолка, старинная роспись.

Подпись - собственноручно написанная фамилия.

4) одеть - надеть.

Одеть - покрыть одеждой, или снабдить одеждой кого-нибудь: девочка одевает куклу, мать одевает ребёнка, одеть и обуть всю семью.

Надеть - 1. Покрыть себя или часть своего тела какой-нибудь одеждой: надеть шляпу, надеть калоши. 2. Нанизать, укрепить что-то на чём-нибудь: надеть трубу на самовар, надеть перстень, надеть очки.

Одеть - сочетается с одушевлёнными существительными и требует прямого дополнения (одеть кого-нибудь).

Надеть - сочетается с неодушевлёнными существительными, также требуя прямого дополнения (надеть что-нибудь).

К слову «одеть» антонимом будет являться глагол «раздеть», а к слову «надеть» - «снять».

5) сходить - выходить.

Сходить - 1. Спускаться или покидать своё место: сойти с лестницы, сойти с кафедры, трибуны. 2. Выходить, высаживаться (из вагона, с судна и т.п.). 3. Прекратить движение, достигнув определённого пункта или конечной цели пути: художник сошёл ночью на маленькой станции. 4. Спускаться вниз, слетать.

Выходить - двигаться изнутри наружу (выход).

Сходить - сойти - употребляется с предлогом С: сходят с поезда, с парохода, с корабля, с площадки.

Выходить - выйти - употребляется с предлогом ИЗ (выходят из вагона, из трамвая, из автомобиля, из электрички).

Выходить и сходить могут употребляться в том случае, когда говорящий не имеет специально в виду различение смыслов «оставление транспорта» (или «спуск по ступеням») и общего «движение изнутри наружу», поэтому правомерны вопросы «Вы выходите?» и «Вы сходите?» по отношению к пассажирам городского транспорта.

6) командированный - командировочный.

Командированный (из причастия по глаголу «командировать») - лицо, получившее командировку, направленное в командировку, находящееся в ней: дом для командированных.

Командировочный (прилагательное от существительного «командировка») - относящийся к командировке: командировочное удостоверение, командировочные деньги.

Также необходимо обращать внимание на особенности в употреблении синонимов, т.к. в связи с разницей в оттенках смысла и в стилистической окраске они далеко не всегда взаимозаменимы в тексте:

1) учитель - преподаватель - педагог.

Учитель - это лицо, преподающее какой-либо учебный предмет в средней школе: учитель средней школы.

Преподаватель - тот, кто преподаёт в высших и средних учебных заведениях: преподаватели ВУЗов и техникумов.

Педагог - тот, кто занимается не только преподаванием, но и воспитанием.

Слово «педагог» не имеет при себе управляемых слов (в отличие от «преподаватель» и «учитель»). У слова «учитель» в значении «глава учения, автор какого-нибудь учения» существует особая форма множественного числа - «учители» (в отличие от «учителя»).

2) профессия - специальность.

Профессия - более общее понятие, чем специальность. Это род занятий, определённая форма трудовой деятельности. Специальность - это сумма знаний, навыков, которые приобрёл человек: она врач по профессии, окулист по специальности; он по профессии строитель, по специальности - бетонщик.

3) суметь - смочь.

Суметь - 1. Оказаться достаточно умелым для чего-нибудь: он сумеет постоять за себя. 2. Найти, осуществить что-либо: спортсменка сумела добиться выдающихся результатов.

Смочь - быть в состоянии, в силах сделать что-либо: он не смог прийти в назначенное время.

4) жить - проживать.

Проживать - жить где-нибудь, быть прописанным: гражданин проживает в доме № 45.

Также с лексическим явлением синонимии связана ситуация речевой избыточности Неуместное использование синонимов порождает такую стилистическую ошибку, как речевая избыточность. Одна из ее разновидностей - это плеоназм.

Плеоназм (др.-греч.  - излишний) - дублирование некоторого элемента смысла; наличие нескольких языковых форм, выражающих одно и то же значение, в пределах законченного отрезка речи или текста - а также само языковое выражение, в котором имеется подобное дублирование.

Т.е., это такой оборот речи, в котором без надобности повторяются слова частично или полностью совпадающие по значению. Примеры: «пожилой старик», «молодой юноша», «увидеть собственными глазами», «май месяц», «ценные сокровища», «предчувствовать заранее». Очень часто он используется неосознанно, появляется в тексте автоматически и тем очень опасен:

Работает где-то около 80 человек.

А теперь давайте немножечко порассуждаем.

Сделайте это несколько побыстрее.

Каждый покупатель получает бесплатный подарок.

Другая разновидность речевой избыточности - тавтология, которая возникает при употреблении однокоренных слов - явная тавтология (спросить вопрос, возобновить вновь), а также при соединении иноязычного слова с русским, дублирующим его значение - скрытая тавтология (памятные сувениры, необычный феномен, CD-диск, SMS-сообщение, VIP-персона):

Проливной ливень заставил нас спрятаться под навес.

Состоялся его первый дебют.

Особенно опасна скрытая тавтология, т.к. ее сложнее заметить в тексте, для выявления подобных случаев рекомендуется обращать внимание на лексическое значение слов, выяснять по словарю его точное толкование:

1) автобиография

Автобиография (из греч. - «сам») - описание своей жизни, поэтому «моя автобиография» - это тавтология.

2) прейскурант

Прейскурант (из франц. «цена» + «текущий») - это список текущих, существующих цен, поэтому «прейскурант цен» - тавтология.

3) вакансия

Вакансия (от лат. vacant - «пустующий, свободный») - свободное место, поэтому «свободная вакансия» - тавтология.

**Студенты должны знать**:

1. лексические и фразеологические нормы русского языка;

**Студенты должны уметь:**

1.владеть лексико-фразеологической нормой и ее вариантами;

2.находить и исправлять в тексте ошибки в употреблении речевые ошибки.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПРИ РАБОТЕ СО СЛОВАРЕМ

Для того чтобы узнать значение слова, нужно обратиться к толковому словарю. Его основное назначение – раскрывать смысл непонятных или малопонятных слов, давая им предельно краткие описательные толкования.

Помимо этого, толковый словарь выполняет функции других языковых словарей: орфографического (по словарю всегда можно проверить написание слова), орфоэпического (отмечает нормативное произношение слов), фразеологического (даны фразеологические сочетания), этимологического (к некоторым словам приводятся сведения этимологического характера). Например, ДЕ-ЮРЕ [дэ, рэ], нареч. (книжн.). Юридически, формально, а не только фактически (в отличие от де-факто).

Bce лeкcичecкиe eдиницы pacпoлaгaютcя в aлфaвитнoм пopядкe. B бoльшинcтвe cлoвapeй в нaчaлe кaждoй cтpaницы пpивoдятcя cлoвa, кoтopыми этa cтpaницa нaчинaeтcя или зaкaнчивaeтcя. B нeкoтopыx издaнияx пpивoдятcя пepвыe бyквы этиx cлoв. Этo cдeлaнo для тoгo, чтoбы oблeгчить иcпoльзoвaниe cлoвapя.

Словарная статья состоит из следующих элементов:

- заглавное слово – зачастую выделяется полужирным шрифтом, указывается ударение на нужную букву, иногда дополняется комментариями к правильному произношению отдельных звуков и их сочетаний;

- этимологическая справка – указание на исторические истоки языковой единицы;

- само толкование слова, которое включает комментарии к употреблению слова, пометы, указывающие на историческую перспективу слова, а так же словарное определение;

- примеры употребления слова, приводятся наиболее часто употребляемые сочетания, с целью дополнения или конкретизации толкования;

- стилистические пометы, где указывается сфера употребления слова.

Например, **ВДОЛБИТЬ**

ВДОЛБИТЬ, -блю, -бить; -бленный (-ен, -ена); сов., что в кого (что) иликому (прост, неодобр.). Настойчиво втолковывая, убедить. В. в голову (то же, что вбить в голову). II несов. вдалбливать, -аю, -аешь.

Инoгдa y cлoвa мoжeт быть нecкoлькo знaчeний, кaждoe знaчeниe пpивoдитcя в cтaтьe. Bнимaтeльнo изyчитe вce oпpeдeлeния, чтoбы пoнять в кaкoм из ниx yпoтpeблeнo этo cлoвo в кoнкpeтнoм кoнтeкcтe. Для экoнoмии мecтa мнoгиe oпpeдeлeния пpивoдятcя в coкpaщённoм видe. Paзъяcнeния тoгo, чтo знaчaт coкpaщeния, мoжнo нaйти в caмoм нaчaлe тoлкoвoгo cлoвapя.

Например, **ПOMIIA**

ПOMIIA, -ы, ж. (книжн.). Внешняя, показная пышность. Встретить кого-н.с помпой. ПОМПА2, -ы, ж. То же, что насос (во 2 знач.). II прил. помповый,-ая, -ое.

В современной лексикографии принято выделять следующие виды помет:

1. Пометы, указывающие на стилистическую характеристику слова (книж., высок., офиц., разг., прост. и т.д.);

2. Пометы, указывающие на профессиональную приуроченность (спец., в мат., физ., хим., языкознании и т.д);

3. Пометы, указывающие на сферу распространения слова (обл.,в Курской обл.; на севере и т.д.);

4. Пометы, указывающие на историческую перспективу (стар., устар.);

5.Пометы, указывающие на эмоциональность и характер оценки (ирон., неодобр., шутл., бран., презрит., пренебреж., укоризн. и т.д.);

6.Пометы, указывающие на степень сниженности или возвышенности: фамил., вульг., торж., ритор.;

7. Пометы, указывающие на правильность употребления слова.

8. Грамматические пометы.

Все существующие толковые нормативные словари содержат развитую систему помет, что позволяет максимально точно охарактеризовать отдельные лексические единицы.

ПРИМЕРНЫЙ КОНСПЕКТ ЛЕКЦИОННОГО ЗАНЯТИЯ

**Тема: «Лексика с точки зрения происхождения и употребления».**

Цель: систематизировать знания о слове, о значении слова (лексическом и грамматическом).

Задачи:

- расширить знания обучающихся о слове, его лексическом и грамматическом значениях, о тематических (родовых) группах слов, научить определять и разграничивать их значения;

-развивать умения пользоваться толковым словарем, умения строить тематические группы слов, умения анализировать, классифицировать и извлекать информацию;

- воспитывать личностные качества, обеспечивающие успешность учебной творческой деятельности (активность, увлеченность, самостоятельность, организованность).

Тип – урок комбинированный

Методы: объяснительно-иллюстративный, репродуктивный, поисковый

Форма организации при обучении: индивидуальная, групповая, фронтальная.

**I.Организационный момент**.

Приветствие.

**II. Мотивация учебной деятельности обучаемых**

Создать благоприятный микроклимат в коллективе.

Анализ эпиграфа

Л.Н. Толстой сказал: “Русский народ создал русский язык, яркий, как радуга после весеннего ливня, меткий, как стрелы, певучий и богатый, задушевный, как песня над колыбелью.”

**III. Объяснение нового.**

1. Работа с терминами:

***Лексика –****это словарный состав слова.*

***Лексикология****– раздел науки о языке, который изучает лексику.*

***Слово*** – это сочетание звуков, выражающее определенное понятие и выполняющее назывную функцию.

***Лексическое значение слова****– это то, что обозначает слово.*

1. Угадай слово по значению, запиши в столбик.
2. Ингpeдиeнт - составная часть чего-н. (вещества, смеси)
3. Плеяда - группа выдающихся деятелей одной эпохи, одного направления.
4. Командированный-человек, отправленный с деловым поручением.
5. Чудовищный-вызывающий чувство ужаса, необычайный по своим отрицательным качествам, крайне большой, весьма значительный
6. Воздвигнуть-строить, сооружать (обычно что-л. высокое, значительное); возводить.
7. Форум - массовое собрание, съезд
8. Бисквит-1.Сорт лёгкого сдобного печенья.2.Не покрытый глазурью фарфор.
9. Бисквит-1.Сорт лёгкого сдобного печенья.2.Не покрытый глазурью фарфор.
10. Бестселлер - популярная, быстрее других раскупаемая книга.
11. Ностальгия - тоска по родине, а также вообще тоска по прошлому.
12. Работа с таблицей.

***СЛОВО НАДО РАЗЛИЧАТЬ***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Однозначные** | **Многозначные** | **Прямое значение**  | **Переносное значение** |
| это слова с одним лексическим значением. Например: договор – письменное или устное соглашение о чем –либо.**Тетрадь, вода, реферат** | это слова, имеющиенесколько лексических значений. У многозначного слова одно значение связано с другим по смыслу.**Земля- суша, планета, почва, участок, страна, Родина** | Основное лексическое значение. | **Лисий след, пища для человека, золотое кольцо, насолить грибов.**Вторичное значение, которое возникло на основе прямого.**Лисий характер, пища для ума, золотое сердце, насолить соседу.** |

4. Первичное закрепление. Работа в тетради.

1.Замените в словосочетании главное слово так, чтобы зависимое слово стало употребляться в переносном значении. Согласуйте прилагательное с существительным любого рода. (например - дорогое лекарство, дорогой друг – переносное)

1 вариант

* железный гвоздь,
* румяная девочка,
* глухая собака
* стальная балка.

2 вариант

* кудрявый малыш,
* золотые часы,
* черная шаль,
* бархатная штора

Замени в предложении подлежащее так, чтобы глагол – сказуемое приобрел переносное значение.

1 вариант

* Загорелась дача.
* Гаснет свеча.
* Цыган пляшет.
* Девочки шепчутся.

2 вариант

* Малыш улыбается.
* Птица поет.
* Дети играют.
* Отец спит.

Перенос названия с одного предмета, явления или действия на другой умело используют писатели и поэты для создания образности художественного произведения. Образность языка помогает автору усилить воздействие на читателя.

**Метафора –** перенос названия с одного предмета, действия или свойства на другое на основе сходства (греч. «metaphora» - «перенос»)

Бело, безжизненно кругом,

Земля и небо – все одето

Каким-то тусклым ***серебром***.
 *А. Фет.*

5.Запись опорной схемы.

**Лексика с точки зрения употребления**

# Лексика

Необщеупотребительная лексика, имеющая ограниченную сферу употребления

Общеупотребительная

Диалектизмы

### Профессионализмы

*.*

Жаргонизмы

**Пояснение схемы. Диалектизмы** (от греч. «говор, наречие»)- слова, употребление которых свойственно людям, живущим в определенной местности. Диалектные слова используются преимущественно в устной речи, так как и сам диалект - это главным образом устная разговорно-бытовая речь жителей сельской местности.

**Пример диалектизмов***.*

 «Вот что однажды случилось с Андрюшей. Жил он на Севере, в тундре. Отец его был оленеводом.
Как-то летом приехал Андрюша в деревню к бабушке. А деревня эта находилась где-то под Воронежем.
Утром бабушка затопила печь и говорит Андрюше:
– Внучек, возьми там под загнеткой рогач и подай мне.
**Долго ломал внук голову** и наконец, спросил:
– Бабушка! А что это такое – загнетка и рогач? Я знаю, у нас на Севере рогачами оленей-самцов называют. А вот слова *загнетка* я вообще никогда не слышал.
– Чудак человек, – сказала бабушка, – да вот же он, рогач. – И подала Андрюше ухват.
– А загнетка вот она, – прибавила бабушка и указала на шесток».

**Профессионализмы и термины**

**Профессионализмы**– это слова, используемые группами людей, объединенных определенной профессией. Профессионализмы — специализированная часть нелитературной разговорной лексики.

**Термины** - слова, обозначающие научные или специальные (лингвистические, литературоведческие, математические, медицинские и прочие) понятия. Термины — это узаконенные названия каких-либо специальных понятий.

**Жаргон** - речь какой-л. социальной группы людей, объединенных какими-либо интересами, привычками, социальным положением, содержащая большое количество свойственных только такой группе слов и выражений, в том числе искусственных, иногда условных.

**Жаргонизмы** – слова и выражения, относящиеся к какому-либо жаргону. Выделяют жаргон молодежный, воровской (арго), лагерный.
Наибольшее распространение в наше время получил молодежный жаргон, популярный у студентов, учащейся молодежи. Жаргонизмы, как правило, имеют эквиваленты в общенародном языке: общага - общежитие, стипуха - стипендия, шпоры - шпаргалки, хвост - академическая задолженность.

Лагерный жаргон, которым пользовались люди, поставленные в особые условия жизни, отразил страшный быт в местах заключения: зек (заключенный), шмон (обыск), баланда (похлебка), вышка (расстрел), стукач (доносчик). Речь определенных социально замкнутых групп (воров, бродяг и т. д.) называется арго (фр. argot - замкнутый, недеятельный). Это засекреченный, искусственный язык преступного мира, известный лишь посвященным и бытующий также лишь в устной форме. Отдельные арготизмы получают распространение за пределами арго: перо (нож), малина (притон), расколоться, шухер, фраер.

По происхождению в словарном составе русского языка имеются исконно русские слова (то есть такие, которые возникли в русском языке) и заимствованные слова (то есть такие, которые взяты из других языков).
Заимствуются слова из других языков в силу разных причин: для называния заимствуемых предметов, орудий, понятий и т. д. (гобой, трактор, бульдозер, балет, искусство); для уточнения названий сходных предметов, орудий, машин (гостиница, мотель (гостиница для автотуристов); варенье, повидло, джем (варенье из протертых ягод без зерен), конфитюр (варенье из протертых с зернами ягод).

Устаревшие слова. Слова, вышедшие из активного, повседневного употребления, называются устаревшими: конка, городовой, дворецкий и др. Чаще всего устаревают слова, если выходят из употребления предметы, орудия, понятия и т. д., называемые этими словами.
В художественных произведениях устаревшие слова используются чаще всего для более точного рассказа о жизни людей в прошлом.
Новые слова, возникающие в языке, называются неологизмами. Неологизмы в языке появляются для того, чтобы называть новые предметы, орудия труда, культуры, новые представления о мире.
Одни неологизмы быстро теряют оттенок необычности, новизны, становясь общеупотребительными (космонавт, пирожковая, светофор), другие сохраняют этот оттенок более длительное время: прилуниться, луноход. Некоторые новые слова не переходят в разряд общеупотребительных, оставаясь неологизмами: сливеют (сливеют губы с холода) и др. у В. Маяковского.

6. Первичное закрепление.

Продолжите фразу (устно).

Если человек употребляет слова:
а)  фара, кабина, бампер, двигатель, переключатель скоростей, зажигание - он
б)  локомотив, рельсы, шпалы, платформа, кабина, он — ... ;
в)  каюта, якорь, корма, иллюминатор, он — ... ;
г)  трос, кран, блок, кирпич, мастерок, арматура, он — ... .

Д) дебет, регулирующие счета, отчетность-он

Е) дата изготовления, товарный сорт, код товара – он

**Домашнее задание на 3. Повторить теорию.**

**Домашнее задание на 4.**

Пользуясь толковым словарем русского языка, укажите лексическое значение слов.

Безответный, безответственный; дипломат, дипломант; континент, контингент; невежа, невежда; представить, предоставить; факт, фактор; этикет, этикетка; эскадра, эскадрилья; эффектный, эффективный; экономный, экономичный

**Домашнее задание для товароведов на 5**

Написать данный текст нейтральными общеупотребительными словами.

Сяпала Калуша с Калушатами по напушке . И увазила Бутявку , и волит : - Калушата ! Калушаточки ! Бутявка ! Калушата присяпали и Бутявку стрямкали . И подудонились . А Калуша волит : - Оее ! Оее ! Бутявка-то некузявая ! Калушата Бутявку вычучили . Бутявка вздребезнулась , сопритюкнулась и усяпала с напушки . А Калуша волит калушатам : - Калушаточки ! Не трямкайте бутявок , бутявки дюбые и зюмо-зюмо некузявые . От бутявок дудонятся . А Бутявка волит за напушкой : - Калушата подудонились ! Зюмо некузявые ! Пуськи бятые.

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИЧЕСКОГО ЗАНЯТИЯ

# ПО ТЕМЕ «ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ»

**Дата**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Группа \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Раздел 4. Лексикология и фразеология.**

**Тема: Фразеологизмы.**

**Рассматриваемые вопросы:**

1. Определение.
2. Признаки фразеологизмов.
3. Виды фразеологизмов.
4. Происхождение фразеологизмов.

**Термины:** фразеологические сращения, фразеологические сочетания, единства.

**Формируемые компетенции**

|  |  |
| --- | --- |
| **Код** | **Наименование результата обучения** |
| ОК 2 | Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество. |
| ОК 6. | Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями. |

**Цели занятия:**

**Обучающая:** повторить и систематизировать информацию о фразеологизмах.

**Развивающая:**  развивать речевые умения, обогащать свою речь.

**Воспитательная**: прививать любовь к русскому языку.

### Тип занятия: урок- закрепление материала.

### Вид занятия: урок- практическая работа

**Обеспечение:** листы с заданиями.

**Внутридисциплинарные связи:** тема 4. 2. Лексика с точки зрения происхождения и употребления.

**Междисциплинарные связи:** Литература (выразительные средства).

**Ход, содержание и структура занятия**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Время | Деятельность преподавателя | Деятельность обучаемых |
| 1. | 2 мин. | Организационный момент.Приветствие.Информация об отсутствующих. | Информация дежурного оботсутствующих. |
| 2. | 10 мин. | **Мотивация учебной деятельности обучаемых. Петрова «Двенадцать стульев»** Ну, царствие небесное, - согласился Безенчук, - преставилась, значит, старушка... Старушки, они всегда преставляются... Или богу душу отдают - это смотря какая старушка. Ваша, например, маленькая и в теле, - значит, "преставилась"... А, например, которая покрупнее, да похудее - та, считается, "богу душу отдает"... То есть как это считается? У кого это считается?У нас и считается. У мастеров... Вот вы, например, мужчина видный, возвышенного роста, хотя и худой. Вы, считается, ежели не дай бог помрете, что "в ящик сыграли". А который человек торговый, бывшей купеческой гильдии, тот, значит, "приказал долго жить". А если кто чином поменьше, дворник, например, или кто из крестьян, про того говорят - "перекинулся" или "ноги протянул". Но самые могучие когда помирают, железнодорожные кондуктора или из начальства кто, то считается, что "дуба дают". Так про них и говорят: "А наш-то, слышали, дуба дал"...Потрясенный этой, несколько странной классификацией человеческих смертей, Ипполит Матвеевич спросил:Ну, а когда ты помрешь, как про тебя мастера скажут? Я человек маленький. Скажут "гигнулся Безенчук". А больше ничего не скажут. Мне "дуба дать" или "сыграть в ящик" –-невозможно. У меня комплекция мелкая...**Какие выражения вы выписали? Как они называются?**  | Обучающиеся слушают и делают вывод, что урок будет посвящен фразеологизмам и самостоятельно формулируют цели урока.Делают запись темы в тетради. |
| 3. | 20 мин. | **Актуализация знаний студентов**.Заполните опорную схему (Приложение 1) | Заполняют пропуски в опорной схеме. |
| 4. | 50 мин. | **Содержательный этап.**Выполнение практической работы по вариантам (Приложение 2). | Выполняют письменно упражнения. |
| 5. | 5 мин. | **Оценочно-результативный этап.**Подведение итогов.Как вы думаете, для чего в речи нужны фразеологизмы?Оцените свою работу на уроке, используя фразеологизм. | Участвуют в диалоге с преподавателем. |
| 6. | 3 мин. | **Выдача домашнего задания.**Повторение состава слова. | Записывают домашнее задание. |

##

**Приложение 1.**

**ФРАЗЕОЛОГИЗМ** - \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**СОЧЕТАНИЕ СЛОВ.**

**ОТЛИЧИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМА ОТ ОБЫЧНОГО СЛОВОСОЧЕТАНИЯ**

**ПРОИСХОЖДЕНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Тянуть лямку |
|  | Сказка про белого бычка |
|  | Яблоко раздора |
|  | Камень преткновения |
|  | Человек в футляре |

**ВИДЫ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ**

**Приложение 2.**

**1 вариант**

1. Подберите фразеологизмы-синонимы к данным словам и словосочетаниям. Весь день, наедине, очень близко, вылечивать, главный помощник, обмануть.

2. Составьте предложения, в которых данное выражение являлось бы сначала свободным сочетанием, затем фразеологизмом. Не вытянешь клещами, висеть на хвосте.

3.. Допишите фразеологизм.

Буря в…

Не видеть дальше…

Сулить золотые…

Кисейная…

1. К данным фразеологизмам подберите фразеологизмы-антонимы.

В двух шагах

Хоть пруд пруди

Засучив рукава

1. Определите значение фразеологизма.

Кричать во всю Ивановскую

Топорная работа

Кровь с молоком

1. Напишите сочинение-миниатюру о хорошо знакомой вам ситуации, в котором можно было бы употребить один из следующих фразеологизмов (минимум 10 предложений).

Комар носа не подточит

Кто во что горазд

С распростёртыми объятиями

**2 вариант**

1. Подберите фразелогизмы-синонимы к данным словам и словосочетаниям. Вдоволь, моментально появиться, некстати, быть особо заметным, сразу, самым серьёзным образом.

2. Составьте предложения, в которых данное выражение являлось бы сначала свободным сочетанием, фразеологизмом. Опустить руки, зелёная улица.

 3. Допишите фразеологизм.

Принять за чистую…

Два сапога…

Свежо предание…

Овчинка …

1. К данным фразеологизмам подберите фразеологизмы-антонимы.

Взять себя в руки

Капля в море

Зарубить себе на носу

1. Определите значение фразеологизма.

Бить баклуши

Попасть впросак

Съесть собаку

1. Напишите сочинение-миниатюру о хорошо знакомой вам ситуации, в котором можно было бы употребить один из следующих фразеологизмов (минимум 10 предложений).

Кормить завтраками

За длинным рублём

Прикусить язык

**СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Вартаньян Э.А. Путешествие в слово. –  [Аванта](https://www.labirint.ru/pubhouse/4916/), 2018 г.
2. Виноградов В.В. Лексикология и лексикография // Избр. Труды. – М., 1977.
3. Козырев В.А. Современный русский язык. Лексикография. Учебное пособие.- КноРус, 2016
4. Крысин Л.П. Жизнь слова: Книга для учащихся / Л.П.Крысин. – М.: ООО «ТИД «Русское слово – РС», 2018.
5. Морева Н.А. Современная технология учебного занятия. – М.: Просвещение, 2017
6. Ожегов С.И. Лексикология. Лексикография. Культура речи. – М., 1974.
7. Потиха З.А., Розенталь Д.Э. Лингвистические словари и работа с ними в школе. – М., 2017.
8. Селевко Г.К. Современные образовательные технологии. – М., 2016.
9. Скороход Л.К. Словарная работа на уроках русского языка. – М., 1990
10. Успенский Л.В. Слово о словах. – М., Астрель, 2015.

СЛОВАРИ

1. Александрова З.Е. Словарь синонимов русского языка. М.: Русский язык-медиа, 2006.
2. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. 4-е изд., стереот. - М.: URSS, 2007.
3. Ахманова О.С. Словарь омонимов русского языка. 3-е изд. М.: Русский язык, 1986.
4. Бельчиков Ю.А., Панюшева М.С. Словарь паронимов современного русского языка. М.: Русский язык, 1994.
5. Введенская Л.А. Словарь антонимов русского языка. М.: Аст, 2006.
6. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. М., 1998.
7. Кожевников А.Ю. Словарь синонимов современного русского языка. Речевые эквиваленты: практический справочник. - М.: ОЛМА, 2009.
8. Львов М.Р. Словарь антонимов русского языка. / Под ред. Л.А. Новикова. - 8-е изд., стереотип. - М.: ПРЕСС КНИГА, 2006.
9. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений. М.: ООО «А ТЕМП», 2006.
10. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь трудностей русского языка. - М.: Айрис-пресс, 2003.
11. Словарь синонимов русского языка. / под ред. А.П. Евгеньевой. - М.: АСТ, 2003.
12. Большой академический словарь русского языка: В 30 т. / Под ред. К. С. Горбачевича. — СПб.: Изд-во «Наука», 2004
13. Словарь новых слов русского языка. М., 1995.
14. Толковый словарь русского языка/ Под ред. Д.Н. Ушакова, репринт изд. - Т. 1-4. М., 2000.
15. Толковый словарь русского языка конца ХХ в. Языковые изменения / Под ред. Г.Н. Скляревской. СПб.: Фолио-пресс, 2000.
16. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка/ Под ред. О.Н. Трубачева. 5-е изд. Т. 1-4. М.: Прогресс, 2015
17. Большой фразеологический словарь русского языка / Под ред. Антонова Л. А. Изд-во: [Славянский Дом Книги](https://www.labirint.ru/pubhouse/122/), 2019 г.
18. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. М.: Русский язык, 1999.